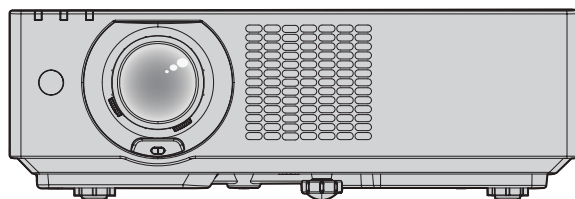


Instrukcja obsługi Skrócony przewodnik

Projektor LCD

Do zastosowań komercyjnych

Nr modelu PT-VMQ85
PT-VMQ75
PT-VMQ65



Przeczytać przed użyciem

Więcej informacji na temat obsługi tego produktu można znaleźć w dokumencie „Instrukcja obsługi - Podręcznik dla użytkownika”.

Dokument „Instrukcja obsługi - Podręcznik dla użytkownika” można pobrać z witryny internetowej pod adresem:

<https://docs.connect.panasonic.com/projector>

- Niniejszy dokument pt. „Instrukcja obsługi - Skrócony przewodnik” jest jedynym dokumentem przygotowanym w języku użytkownika. Więcej informacji można znaleźć w innych wersjach językowych dokumentu „Instrukcja obsługi - Podręcznik dla użytkownika”.



Dziękujemy za zakup tego produktu marki Panasonic.

- Niniejsza instrukcja jest wspólna dla wszystkich modeli urządzenia, niezależnie od sufiksów w numerze modelu.
 - Z literą „B”: czarny model Bez litery „B”: biały model
- Przed rozpoczęciem obsługi produktu należy dokładnie przeczytać instrukcję i zachować ją na przyszłość.
- Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się z treścią sekcji „Przeczytać koniecznie!” (➔ str. 2 – 9).



HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

4K*
PROFESSIONAL

* Rozdzielczość to 3 840 x 2 400 punktów
(QUAD PIXEL DRIVE: WŁ.)



POLISH

DPQP1756ZA/X1

Przeczytać koniecznie!

OSTRZEŻENIE: TO URZĄDZENIE MUSI BYĆ UZIEMIONE.

OSTRZEŻENIE: Nie wolno wystawiać tego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci, ponieważ może to skutkować pożarem lub porażeniem prądem.
To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku w polu widzenia osób pracujących przy stanowiskach prezentacyjnych. Umieszczenie tego urządzenia w zasięgu wzroku osób pracujących przy stanowisku prezentacyjnym może narazić je na działanie rozpraszających efektów świetlnych.
Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku jako część stacji roboczej do pracy z materiałami wideo wg normy BildscharbV.

Cięśnienie akustyczne na stanowisku operatora jest mniejsze od lub równe 70 dB (A) wg pomiaru wykonanego zgodnie z normą ISO 7779.

OSTRZEŻENIE:

1. Jeśli to urządzenie nie jest używane przez długi czas, należy odłączyć je od gniazdka ściennego zasilania.
2. Nie zdejmować pokrywy urządzenia, ponieważ może to grozić porażeniem prądem. Urządzenie nie zawiera w środku części wymiennalnych przez użytkownika. Jeśli urządzenie wymaga serwisowania, należy przekazać je do wykwalifikowanego serwisu.
3. Nie usuwać bolca uziemienia z wtyczki kabla zasilającego. To urządzenie jest wyposażone w trójbolcową wtyczkę kabla zasilającego z bolcem uziemiającym. Ta wtyczka będzie pasować wyłącznie do gniazdek z uziemieniem. Jest to celowe zabezpieczenie. Jeśli nie możesz włożyć wtyczki do gniazdka, skontaktuj się z elektrykiem. Zabrania się modyfikowania wtyczki uziemiającej.

OSTRZEŻENIE:

To urządzenie spełnia wymagania kategorii Class A normy CISPR32.
Urządzenie może wywoływać zakłócenia radiowe w pomieszczeniach mieszkalnych.

PRZESTROGA: Aby zachować zgodność urządzenia z normami, należy przestrzegać dołączonych instrukcji instalacji. Oznacza to, że m.in. podczas podłączania urządzenia do komputera lub peryferiów należy używać przewodu zasilającego dołączonego do zestawu oraz ekranowanych przewodów połączeniowych. Ponadto wszelkie nieuprawnione modyfikacje niniejszego urządzenia mogą skutkować utratą uprawnień do używania tego urządzenia.

To urządzenie jest przeznaczone do wyświetlania (rzucania) obrazów na ekran; nie należy używać go do oświetlania mieszkania.

Dyrektywa 2009/125/WE

OSTRZEŻENIE: ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO WYWOŁANIA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM, NIE WYSTAWIAĆ TEGO PRODUKTU NA DESZCZ ANI NIE NARAŻAĆ PRODUKTU NA KONTAKT Z WILGOCIĄ.

OSTRZEŻENIE: ZAGROŻENIE PORAŻENIEM PRĄDEM. NIE OTWIERAĆ.



Etykieta na projektorze



Symbol błyskawicy z grotem zamkniętej w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika, że wewnątrz obudowy urządzenia istnieje niez izolowane niebezpieczne napięcie, które może grozić porażeniem.



Znak wykrzyknika zamkniętego w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika o konieczności zapoznania się z ważnymi instrukcjami obsługi i konserwacji (serwisowania) zawartymi w dokumentacji dołączonej do produktu.

Przeczytać koniecznie!

OSTRZEŻENIE: Gdy projektor jest włączony, nie umieszczaj przedmiotów przed obiektywem.



Etykieta na projektorze

Tylko kraje UE

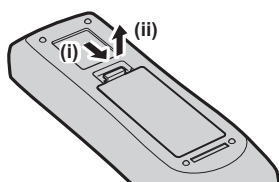


Znak CE dotyczy akumulatorów dsotarczanych razem z produktem i wskazuje, że akumulatory takie spełniają wymagania Rozporządzenia (UE) 2023/1542.

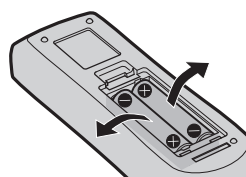
Wymowanie baterii

Bateria pilota zdalnego sterowania

1. Nacisnąć zatrzask i podnieść pokrywę.



2. Wyjąć baterie.



Informacja dotycząca promieniowania optycznego i laserowego

Niniejszy projektor jest produktem zawierającym laser kategorii Class 1, który spełnia wymagania normy IEC 60825-1:2014.

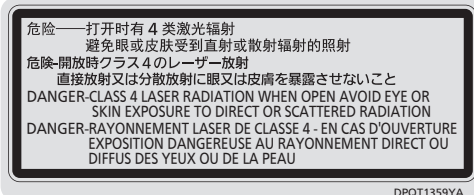
CLASS 1 LASER PRODUCT



1

NIEBEZPIECZEŃSTWO: NALEŻY UNIKAĆ NARAŻENIA OCZU I SKÓRY NA BEZPOŚREDNIE LUB ROZPROSZONE PROMIENIOWANIE.

Po otwarciu panelu dostępowego występuje promieniowanie laserowe klasy 4.



DPQT1359YA

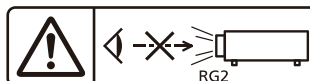
Wewnątrz produktu

PRZESTROGA:

Wykorzystanie elementów sterowania lub regulacji bądź procedur nieopisanych w niniejszym dokumencie może skutkować narażeniem na niebezpieczne promieniowanie.

OSTRZEŻENIE:

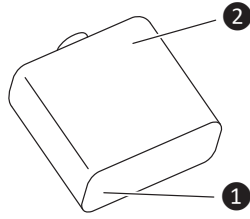
Zabrania się patrzenia w światło emitowane przez obiektyw włączonego projektora. Tak jak w przypadku każdego źródła jasnego światła, nie należy patrzeć bezpośrednio w promień, RG2 IEC 62471-5:2015.



2

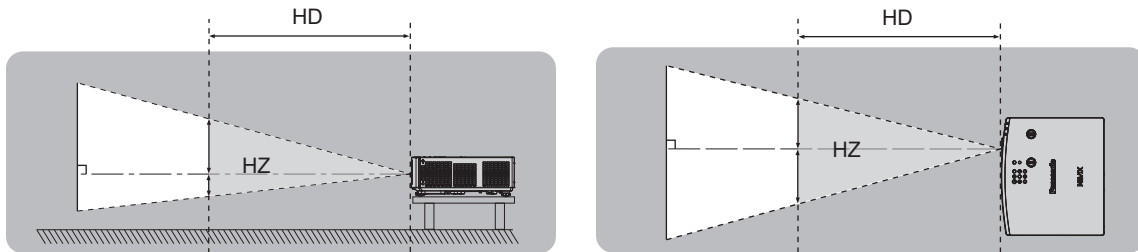
Lokalizacje informacji i symboli bezpieczeństwa dotyczących promieniowania optycznego i laserowego

Rodzaje etykiet mogą różnić się w zależności od kraju.



■ Odległość bezpieczna (IEC 62471-5:2015)

Odległość od powierzchni obiektywu projekcyjnego, na której promieniowanie sięga granicy emisji dostępnej (AEL) dla RG2 (grupy ryzyka 2), nazywana jest odległością bezpieczną (HD). Obszar, w którym promieniowanie przekracza wartość granicy emisji dostępnej dla RG2, nazywany jest strefą niebezpieczną (HZ). Przebywając w odległości bezpiecznej, nigdy nie patrz w światło pochodzące z projektor. Bezpośrednie narażenie na promieniowanie mogłoby spowodować uszkodzenie wzroku, nawet jeśli spojrzysz na światło przez chwilę. Przebywając w odległości większej niż bezpieczna, we wszystkich warunkach zachowuje się bezpieczeństwo, z wyjątkiem celowego spoglądania w światło pochodzące z projektor.



■ Grupa ryzyka

Ten projektor zaklasyfikowano do grupy RG2, gdy odległość bezpieczna wynosi 1 m (39-3/8") lub mniej. Gdy odległość bezpieczna jest mniejsza niż 1 m (39-3/8"), połączenie jest klasyfikowane jako należące do RG3 (grupy ryzyka 3) i przeznaczone do użytku komercyjnego, a nie domowego.

W przypadku RG3 istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia wzroku na skutek działania bezpośredniego promieniowania, gdy osoba będąca w strefie niebezpiecznej spojrzy w projektor nawet przez chwilę.

W przypadku RG2 można bezpiecznie korzystać z projektor bez ryzyka uszkodzenia oczu w każdej sytuacji; niebezpieczne jest jedynie wpatrywanie się bezpośrednio w światło emitowane przez projektor.

Ten projektor zaklasyfikowano do grupy RG2.

OSTRZEŻENIE:

■ ZASILANIE

Gniazdko elektryczne lub przerywacz powinny znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne na wypadek problemów. W przypadku wystąpienia następujących problemów, należy natychmiast odciąć źródło zasilania.

Dalsze użytkowanie projektora w takich warunkach powoduje pożar, porażenie prądem lub uszkodzeniem wzroku.

- Jeśli do projektora dostaną się woda lub ciała obce, należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Jeśli projektor upadnie z wysokości lub jeśli jego obudowa jest pęknięta, należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Jeśli z projektora dobywa się dym, nieprzyjemna woń lub niecodzienny hałas, należy odłączyć urządzenie od zasilania.

W takich przypadkach należy zlecić naprawę urządzenia w Autoryzowanym centrum serwisowym; nie należy podejmować prób samodzielnego naprawiania projektora.

Podczas burzy nie wolno dotykać projektora lub przewodów.

Grozi to porażeniem prądem.

Należy zapobiegać uszkodzeniu przewodu zasilającego lub wtyczki tego przewodu.

Używanie uszkodzonego przewodu zasilającego może skutkować porażeniem prądem, spięciem lub pożarem.

- Należy chronić przewód zasilający przed uszkodzeniem. Nie wolno też modyfikować przewodu, umieszczać go nieopodal gorących przedmiotów, zginać lub skręcać przewodu, umieszczać na nim ciężkich obiektów ani zwiijać go.

Ewentualne naprawy przewodu zasilającego należy zlecić Autoryzowanemu centrum serwisowemu.

Nie należy używać innych przewodów niż przewód zasilający dołączony do zestawu.

Niezastosowanie się do tego zalecenia grozi porażeniem prądem lub pożarem. Jeśli urządzenie nie zostanie podłączone do zasilania za pomocą przewodu zasilającego z zestawu, który zapewnia poprawne uziemienie, może wystąpić zagrożenie porażeniem prądem.

Należy całkowicie włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego, a drugi koniec przewodu – do gniazda w projektorze.

Nieprawidłowe podłączenie wtyczek grozi porażeniem prądem lub przegrzaniem.

- Nie należy używać przewodów z uszkodzonymi wtyczkami lub poluzowanymi gniazdek elektrycznych.

Nie należy dotykać wtyczki zasilającej ani przyłącza zasilania mokrymi dłońmi.

Niezastosowanie się do tego zalecenia grozi porażeniem prądem.

Nie przeciążać gniazdka elektrycznego.

Przeciążenie źródła zasilania (np. poprzez zastosowanie zbyt wielu przedłużaczy) może skutkować jego przegrzaniem, a w konsekwencji pożarem.

Wtyczkę zasilania należy regularnie czyścić z kurzu.

Zakurzona wtyczka stanowi zagrożenie pożarowe.

- Warstwa kurzu na wtyczce może skutkować zwiększeniem wilgotności elementu i uszkodzeniem izolacji.
- Jeśli projektor nie będzie użytkowany przez dłuższy czas, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego.

Należy regularnie wyciągać wtyczkę z gniazdka elektrycznego i przecierać ją suchą szmatką.

■ UŻYTKOWANIE / MONTAŻ

Nie należy umieszczać projektora na miękkich podłożach, takich jak dywany lub maty piankowe.

Spowodują one przegrzanie projektora, co z kolei grozi oparzeniami, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

Nie ustawiać projektora w miejscach wilgotnych lub zakurzonych, ani tam, gdzie miałby kontakt z tłustym dymem lub parą.

Używanie projektora w takich warunkach powoduje pożar, porażenie prądem lub przyśpieszonym zużyciem podzespołów urządzenia. Tłuszcz może także odkształcić plastik i spowodować upadek projektora zamontowanego na suficie.

Nie instalować projektora w miejscu, które nie jest w stanie udźwignąć pełnego ciężaru projektora, ani na niestabilnych i krzywych powierzchniach.

Nieprzestrzeganie tych zaleceń może skutkować upadkiem lub przewróceniem projektora, a tym samym grozi obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia.

Nie należy instalować projektora w ciągach ruchu pieszego.

Przechodzące osoby mogą uderzyć projektor lub potknąć się o przewód zasilający, co grozi pożarem, porażeniem prądem lub obrażeniami ciała.

OSTRZEŻENIE:

Projektor należy instalować w miejscu wystarczająco oddalonym od ścian i przedmiotów, aby nie utrudniać przepływu powietrza wewnątrz urządzenia.

W przeciwnym razie dojdzie do przegrzania projektora, co z kolei może doprowadzić do pożaru lub uszkodzenia projektora.

- Nie umieszczać projektora w ciasnych, źle wentylowanych miejscach.
Aby uzyskać więcej informacji, patrz „Przeestrogi dotyczące przygotowania projektora do pracy” (➔ str. 12).
- Nie umieszczać projektora na materiale lub papierze, ponieważ mogą one zostać wciągnięte do wlotu powietrza.

Zabrania się patrzenia w światło emitowane przez obiektyw włączonego projektora, ani wystawiania skóry na działanie tego światła.

Nie należy wkładać przedmiotów optycznych, takich jak lustro lub szkło powiększające, w strumień światła emitowany przez projektor.

Grozi to oparzeniami albo utratą wzroku.

- Obiektyw projektora emituje snop silnego światła. Nie wolno patrzeć bezpośrednio w te światło ani zasłaniać go dłońmi.
- Małe dzieci pod żadnym pozorem nie mogą spoglądać bezpośrednio w obiektyw. Odchodząc od projektora należy wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego od źródła zasilania.

Zabrania się ingerowania w konstrukcję i demontowania projektora.

Wysokie napięcia mogą skutkować pożarem lub porażeniem prądem.

- Prace kontrolne, regulacyjne oraz naprawcze należy zlecać Autoryzowanemu centrum serwisowemu.

Należy dbać, aby do wnętrza projektora nie dostały się jakiegokolwiek płyny bądź łatwopalne lub metalowe obiekty. Nie dopuścić do zamoczenia projektora.

Może to spowodować zwarcia i przegrzanie urządzenia, co grozi pożarem, porażeniem prądem lub awarią projektora.

- Nie kłaść pojemników z płynem ani metalowych obiektów w pobliżu projektora.
- Jeśli do środka projektora dostanie się płyn, skonsultuj się ze sprzedawcą.
- Należy zachować nadzwyczajną ostrożność, jeśli w pobliżu projektora znajdują się dzieci.

Należy używać uchwytu do mocowania na suficie określonego przez firmę Panasonic Projector & Display Corporation.

Użycie innego modelu uchwytu do mocowania na suficie może skutkować upadkiem projektora.

- Aby uniemożliwić projektorowi upadek na podłoże, należy przytwierdzić znajdujący się w zestawie kabel zabezpieczający do uchwytu do mocowania.

Prace instalacyjne, takie jak montaż projektora na suficie, powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników.

Niepoprawne wykonanie czynności instalacji i zabezpieczeń może być przyczyną obrażeń ciała lub innych wypadków, np. spowodowanych porażeniem prądem.

■ AKCESORIA

Należy unikać niepoprawnego użytkowania i przechowywania baterii, a także stosować się do poniższych zaleceń.

W przeciwnym razie może dojść do oparzeń, wycieku, przegrzania, wybuchu lub zapłonu baterii.

- Nie używać baterii pozbawionych oznaczeń.
- Nie ładować suchych baterii.
- Nie rozmontowywać suchych baterii.
- Nie podgrzewać baterii ani wkładać ich do wody lub ognia.
- Nie przykładaj biegunów + i – baterii do metalicznych przedmiotów, takich jak naszyjniki lub spinki do włosów.
- Nie przechowywać ani przenosić baterii wraz z metalicznymi przedmiotami.
- Przechowywać baterie w plastikowym worku, z dala od metalicznych przedmiotów.
- Podczas wkładania baterii upewnić się, że bieguny baterii (+ i –) są poprawnie ułożone.
- Nie używać starych baterii w połączeniu z nowymi; nie mieszać różnych rodzajów baterii.
- Nie używać baterii, których etykiety odchodzą lub zostały całkowicie usunięte.

OSTRZEŻENIE:

W przypadku wycieku elektrolitu z baterii nie wolno dotykać go gołymi rękoma. W razie potrzeby należy pamiętać:

- Kontakt elektrolitu ze skórą może skutkować poparzeniem oraz obrażeniami ciała. Należy przemyć miejsce kontaktu czystą wodą i natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.
- Kontakt elektrolitu z oczami może skutkować utratą wzroku. Jeśli tak się stanie, nie trzeć oczu. Należy przemyć miejsce kontaktu czystą wodą i natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.

Trzymać baterie z dala od dzieci.

Przypadkowe połknięcie takiej śruby może skutkować obrażeniami ciała.

- Jeśli dojdzie do połknięcia, należy natychmiast udać się do lekarza.

Zużyte baterie należy wyjąć jak najszybciej z pilota zdalnego sterowania.

- W przeciwnym razie mogą one wyciec, ulec przegrzaniu, a nawet wybuchnąć.

PRZESTROGA:

■ ZASILANIE

Podczas odłączania przewodu zasilającego należy chwycić go za wtyczki.

Pociągnięcie za kabel może skutkować uszkodzeniem wtyczek, co z kolei grozi pożarem, spięciem lub poważnym porażeniem prądem.

Jeśli projektor nie będzie użytkowany przez dłuższy czas, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego.

W przeciwnym razie może dojść do pożaru lub porażenia prądem.

Przed rozpoczęciem czyszczenia lub demontażu urządzenia należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego.

W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.

■ UŻYTKOWANIE / MONTAŻ

Nie kłaść ciężkich obiektów na projektorze.

W przeciwnym razie może dojść do destabilizacji, a w konsekwencji do upadku projektora, co grozi uszkodzeniem mienia i obrażeniami ciała. Upadek może też skutkować uszkodzeniem lub odkształceniem projektora.

Zabrania się stawania na projektorze.

Może dojść do upadku lub uszkodzenia projektora, co grozi obrażeniami ciała.

- Małe dzieci pod żadnym pozorem nie mogą siadać lub stawać na projektorze.

Nie należy umieszczać projektora w nadmiernie gorących pomieszczeniach.

Grozi to zniszczeniem obudowy lub wewnętrznych podzespołów projektora, a także pożarem.

- Należy zachować szczególną ostrożność w przypadku miejsc wystawionych na działanie promieni słonecznych lub w pobliżu grzejników.

Nie instalować projektora w miejscu narażonym na działanie soli lub żrących gazów.

Grozi to wystąpieniem korozji podzespołów, a w konsekwencji awarią. Mogą także wystąpić drobne uszkodzenia projektora.

Nie stawać przed obiektywem, gdy projektor pracuje.

Grozi to uszkodzeniem i nadpaleniem ubrania.

- Obiektyw projektora emituje snop silnego światła.

Nie umieszczać przed obiektywem jakichkolwiek przedmiotów, gdy projektor pracuje.

Nie należy blokować obrazu projektora poprzez umieszczanie przedmiotów przed obiektywem projekcyjnym.

Grozi to pożarem, uszkodzeniem przedmiotu lub awarią projektora.

- Obiektyw projektora emituje snop silnego światła.

Przed przeniesieniem projektora należy zawsze odłączyć wszystkie przewody.

Przenoszenie projektora z podłączonymi kablami może spowodować ich uszkodzenie, co grozi pożarem lub porażeniem prądem.

Nie podłączać słuchawek dousznych lub nausznych do gniazda <AUDIO OUT>.

Słuchawki podłączone do tego gniazda mogą emitować dźwięk o natężeniu grożącym utratą słuchu.

Podczas montażu projektora na suficie należy zadbać, aby śruby montażowe oraz przewód zasilający nie stykały się z metalowymi elementami konstrukcyjnymi stropu.

Zetknięcie tych elementów może skutkować porażeniem.

PRZESTROGA:

■ AKCESORIA

Jeśli projektor nie będzie użytkowany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie z pilota zdalnego sterowania.

W przeciwnym razie może dojść do przecieku, przegrzania, zapłonu lub eksplozji baterii, co z kolei grozi pożarem lub zanieczyszczeniem okolicznego obszaru.

■ KONSERWACJA

Nie podłączać mokrego filtra powietrza.

Może to skutkować porażeniem prądem lub awarią urządzenia.

- Przed ponownym montażem wyczyszczonych filtrów powietrza należy je dokładnie wysuszyć.

Od sprzedawcy można uzyskać informacje na temat czyszczenia wnętrza projektora co ok. 20 000 godzin pracy (wartość szacunkowa).

Użytkowanie projektora, w którym nagromadził się kurz, może zakończyć się pożarem.

- Informacje na temat opłat za czyszczenie wnętrza maszyny można uzyskać u sprzedawcy.

■ Znaki towarowe

- MEVIX i SOLID SHINE są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi Panasonic Projector & Display Corporation w Japonii i innych krajach.
- Terminy „HDMI” oraz „HDMI High-Definition Multimedia Interface”, charakterystyczny kształt produktów HDMI (HDMI trade dress) oraz Logo HDMI stanowią znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe spółki HDMI Licensing Administrator, Inc.
- Znak towarowy PLink jest obecnie rejestrowany jako zastrzeżony w Japonii, Stanach Zjednoczonych Ameryki oraz innych krajach i obszarach.
- **Dla użytkowników w Stanach Zjednoczonych:**
Crestron®, Crestron Connected®, logo Crestron Connected, oraz XiO Cloud® są zarejestrowanymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Crestron Electronics, Inc. w Stanach Zjednoczonych lub innych krajach.
Oprogramowanie Crestron Connected® jest własnością firmy Crestron Electronics, Inc. oraz jest kompatybilne z Crestron XiO Cloud® Service.
- **Dla użytkowników poza Stanami Zjednoczonymi:**
Crestron, Crestron Connected, logo Crestron Connected, oraz XiO Cloud są zarejestrowanymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Crestron Electronics, Inc. w Stanach Zjednoczonych lub innych krajach.
Oprogramowanie Crestron Connected jest własnością firmy Crestron Electronics, Inc. oraz jest kompatybilne z Crestron XiO Cloud Service.
- HDBaseT™ jest znakiem towarowym firmy HDBaseT Alliance.
- Windows oraz Microsoft Edge są zarejestrowanymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych lub innych krajach.
- Mac, macOS, iPadOS, iPad, iPhone, iPod touch oraz Safari są znakami handlowymi spółki Apple Inc., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- IOS jest znakiem towarowym lub zarejestrowanym znakiem towarowym Cisco w Stanach Zjednoczonych i innych krajach, wykorzystywanym na licencji.
- Android i Google Chrome są znakami handlowymi Google LLC.
- QR Code to zarejestrowany znak towarowy DENSO WAVE INCORPORATED w Japonii oraz w innych krajach.
- Niektóre czcionki menu ekranowego są fontami bitmapowymi Ricoh, wyprodukowanymi i sprzedawanymi przez firmę Ricoh Company, Ltd.
- Pozostałe nazwy, nazwy firm oraz nazwy produktów wymienione w tym podręczniku są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi ich właścicieli.
W niniejszej instrukcji nazwy te nie są opatrzone znakami ® oraz ™.

■ Informacje dotyczące oprogramowania zainstalowanego w tym produkcie

Ten produkt zawiera następujące oprogramowanie:

- (1) oprogramowanie stworzone przez lub na zlecenie Panasonic Projector & Display Corporation,
- (2) oprogramowanie będące własnością stron trzecich i licencjonowane przez Panasonic Projector & Display Corporation,
- (3) oprogramowanie objęte Powszechną Licencją Publiczną (GNU General Public License), wersja 2.0 (GPL V2.0),
- (4) oprogramowanie objęte POMNIEJSZĄ Powszechną Licencją Publiczną (GNU LESSER General Public License), wersja 2.1 (LGPL V2.1.)
- (5) oprogramowanie typu open source inne niż oprogramowanie objęte GPL V2.0 i/lub LGPL V2.1.

Niniejsze oprogramowanie określone jako (3) – (5) jest rozpowszechniane w nadziei, że będzie przydatne, ale NIE JEST OBJĘTE ŻADNĄ GWARANCJĄ, nawet dorozumianą gwarancją ZBYWALNOŚCI lub PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNEGO CELU. Prosimy zapoznać się z warunkami licencji każdego oprogramowania typu open source. Licencje open source tego oprogramowania są przechowywane w oprogramowaniu układowym tego produktu i można je pobrać po uzyskaniu dostępu do projektora z poziomu przeglądarki. Aby uzyskać więcej informacji, patrz „Using the web control function” (➔ Instrukcja obsługi – Podręcznik dla użytkownika).

Przez co najmniej trzy (3) lata od dostarczenia tego produktu, Panasonic Projector & Display Corporation prześle każdej stronie trzeciej, która skontaktuje się z firmą korzystając z podanych poniżej danych kontaktowych, kompletną, nadającą się do odczytu maszynowego kopię odpowiedniego kodu źródłowego objętego licencją GPL V2.0, LGPL V2.1 lub innymi licencjami z takim obowiązkiem, jak również odpowiednią informację o prawach autorskich, za opłatą nie przekraczającą kosztu przygotowania fizycznej kopii kodu źródłowego i jej dystrybucji.

Informacje kontaktowe: oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

Środki ostrożności podczas eksploatacji

Używanie produktu zgodnie z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony do wyświetlania na ekranie obrazów nieruchomych/ruchomych za pomocą sygnału pochodzącego ze sprzętu video lub komputerów.

Ostrzeżenia w trakcie transportu

- Podczas transportu projektora trzymaj go pewnie za spód i unikaj zbyt dużych wibracji i uderzeń. Mogą one uszkodzić części znajdujące się wewnątrz urządzenia oraz doprowadzić do jego nieprawidłowego działania.
- Nie transportuj urządzenia z rozłożonymi regulowanymi stopkami. Regulowane stopki mogą ulec uszkodzeniu.
- Nie przenoś ani nie transportuj urządzenia z zamontowanym modułem bezprzewodowym (nr modelu: AJ-WM50E) lub innymi dołączanymi akcesoriami. Dodatkowe moduły mogą ulec uszkodzeniu.

Ostrzeżenia w trakcie montażu

■ Nie ustawiaj projektora na zewnątrz.

Projektor jest przeznaczony tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.

■ Nie używaj projektora w następujących warunkach.

- W miejscach narażonych na wibracje lub uderzenia, na przykład w samochodzie lub innym pojeździe: Mogą one uszkodzić części znajdujące się wewnątrz urządzenia oraz doprowadzić do jego nieprawidłowego działania.
- Miejsca w bliskości morza lub gazów powodujących korozję: Projektor może spaść z powodu korozji. Ponadto nieprzestrzeganie tych wskazań może skrócić żywotność komponentów oraz prowadzić do wadliwego działania.
- Blisko wylotu klimatyzatora: wpływ gorącego powietrza wywiewanego z projektora, bądź strumienia chłodnego lub gorącego powietrza klimatyzatora może w rzadkich przypadkach skutkować niestabilnością obrazu. Należy upewnić się, że powietrze wydobywające się z projektora, klimatyzatora lub innego osprzętu nie jest skierowane w stronę projektora.
- Miejsca o znacznych wahaniami temperatury, takie jak w pobliżu lamp (lamp studyjnych): Takie działanie może skrócić żywotność źródła światła lub z uwagi na ciepło skutkować deformacją zewnętrznej obudowy, co może doprowadzić do nieprawidłowego działania. Przestrzegać zakresu temperatury roboczej projektora.
- Nieopodal przewodów wysokiego napięcia lub silników. Mogą one zakłócać działanie projektora.

■ Prace instalacyjne, takie jak montaż urządzenia na suficie itp. należy zlecić wykwalifikowanym technikom lub sprzedawcy.

Montaż projektora na suficie lub w wysoko położonym miejscu powinien być przeprowadzany przez wykwalifikowanego technika lub pracowników sprzedawcy, co zagwarantuje poprawną pracę i bezpieczeństwo użytkownika urządzenia.

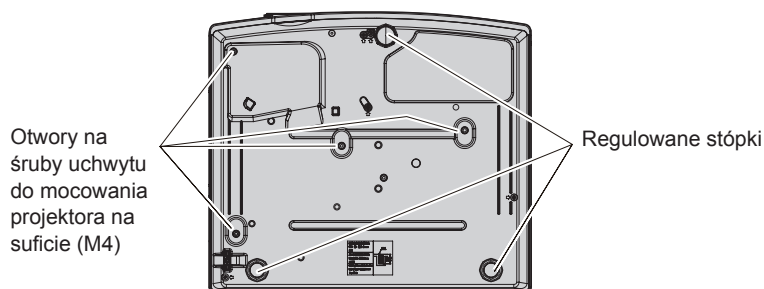
■ Nie montować projektora na wysokościach powyżej 2 700 m (8 858') nad poziomem morza.

■ Nie używać projektora w miejscu, gdzie temperatura otoczenia przekracza 45 °C (113 °F).

Używanie projektora w miejscach na zbyt dużej wysokości geograficznej lub w zbyt wysokich temperaturach otoczenia może skrócić żywotność komponentów i skutkować wadliwym działaniem.

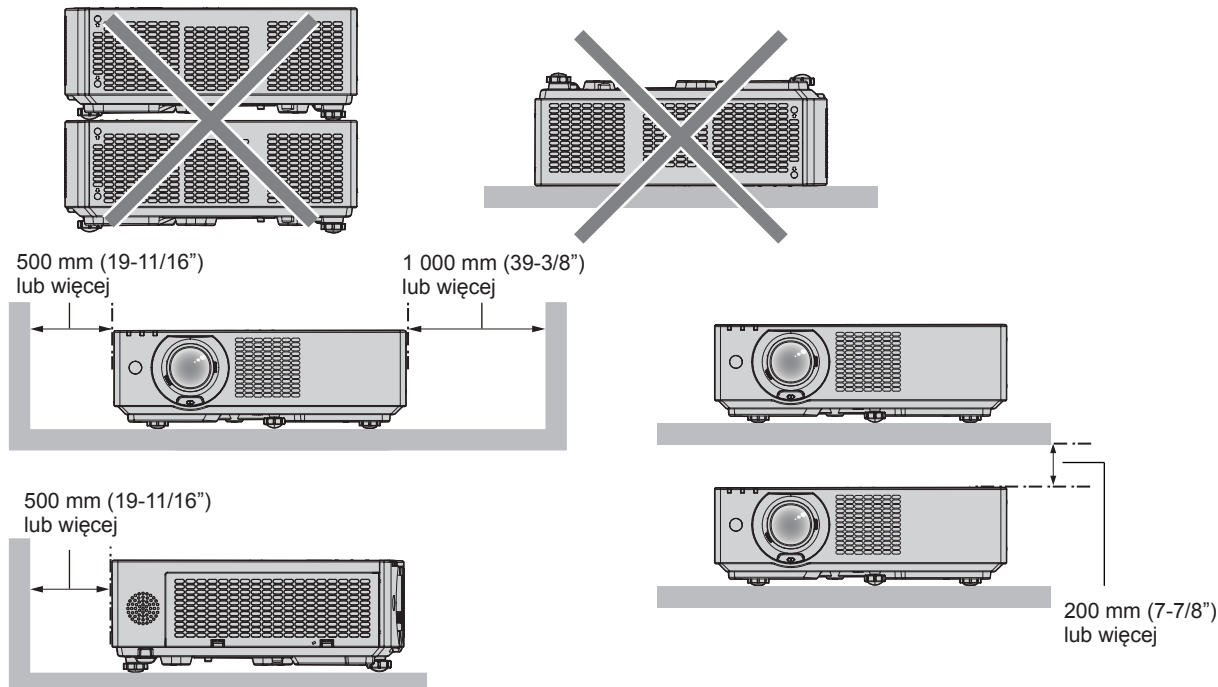
Przestrogi dotyczące przygotowania projektora do pracy

- Regulowane stópki należy regulować tylko wtedy, gdy projektor stoi na powierzchni i tylko w celu regulacji kąta. Używanie ich w innych celach może skutkować uszkodzeniem projektora.
- W wypadku instalacji projektora metodą inną niż montaż podłogowy za pomocą regulowanych stopek lub montaż sufitowy za pomocą uchwytów sufitowych należy użyć czterech otworów śrubowych do montażu sufitowego (jak pokazano na rysunku), aby dobrze zainstalować projektor. W takim przypadku należy wstawić podkładki dystansowe (metaliczne) między gwintowanymi śrubami na uchwyt do mocowania na suficie znajdującymi się na spodzie projektora a powierzchnią roboczą.
- Śruby należy dokręcić za pomocą śrubokrętu lub klucza dynamometrycznego zgodnie z podanym momentem obrotowym. Nie używać elektrycznych śrubokrętów lub śrubokrętów pneumatycznych. (Średnica śrub: M4, głębokość gwintu w obudowie projektora: 8 mm (5/16"), moment obrotowy: $1,25 \pm 0,2$ N·m)



Położenie gwintowanych otworów do montażu uchwytu do mocowania na suficie oraz regulowanych stopek.

- Nie ustawiaj projektorów w stos.
- Nie podwieszaj projektora za jego górną część.
- Nie blokować wlotów/wylotów powietrza w projektorze.
- Zadbać o to, aby gorące i chłodne powietrze z układu klimatyzacji nie było skierowane bezpośrednio na wloty i wyloty powietrza projektora.



- Nie montuj projektora w małych pomieszczeniach. Podczas umieszczania projektora w małych, zamkniętych przestrzeniach wymagany jest system wentylacji lub klimatyzacji. Gdy system wentylacji nie jest wystarczający, gromadzące się ciepło może wywołać uruchomienie wewnętrznego obwodu zabezpieczającego projektora.
- Panasonic Projector & Display Corporation nie odpowiada za uszkodzenia produktu spowodowane nieodpowiednie wybranym miejscem montażu, nawet jeśli gwarancja na projektor nie dobiegła końca.

Przechowywanie

Projektor przechowuj w suchym pomieszczeniu.

Wyrzucanie

Przed wyrzuceniem produktu należy zapoznać się z obowiązującymi przepisami dotyczącymi utylizacji, w razie potrzeby kontaktując się ze sprzedawcą lub przedstawicielem lokalnych władz. Nie należy demontować wyrzucanego produktu.

Ostrożność podczas eksploatacji

■ Soczewka projekcyjna

- Nie dotykaj powierzchni obiektywu projektora gołymi dłońmi.

Jeżeli powierzchnia obiektywu zostanie zanieczyszczona odciskami palców lub w inny sposób, ślady te zostaną powiększone na ekranie.

- Nie wycieraj soczewki w trakcie pracy.

Czyszczenie soczewki w trakcie pracy może spowodować przywieranie ciał obcych do soczewki lub uszkodzenie jej powierzchni.



Etykieta na projektorze

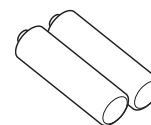
Akcesoria

Upewnij się, że do projektora dołączone zostały następujące akcesoria. Numery w nawiasach < > to liczba załączonych akcesoriów.

Bezprzewodowe urządzenie <1>
(N2QAYA000265)

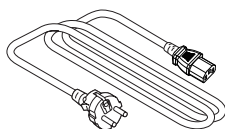


Baterie AAA/R03 lub AAA/LR03 <2>

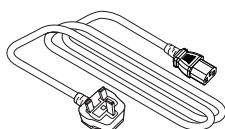


(do pilota zdalnego sterowania)

Przewód zasilania
(K2CM3YY00027)



(K2CT3YY00052)



Uwaga

- Po rozpakowaniu projektora zdejmij zaślepkę z przewodu zasilania oraz inne materiały służące jako opakowanie.
- Nie używaj dostarczonego przewodu zasilania z urządzeniami innymi niż projektor.
- Jeśli nie ma pewnych akcesoriów, skonsultuj się ze sprzedawcą.
- Małe części należy przechowywać w odpowiedni sposób i w miejscach pozostających poza zasięgiem dzieci.

Objaśnienie

- Numery modeli i akcesoriów mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Opcjonalne akcesoria

Opcje	Nr modelu
Uchwyt do mocowania na suficie	ET-PKL100H (do wysokich sufitów), ET-PKL100S (do niskich sufitów), ET-PKV400B (Uchwyt do mocowania projektowa)
Zapasyowy filtr	ET-RFV500
Moduł bezprzewodowy	AJ-WM50E

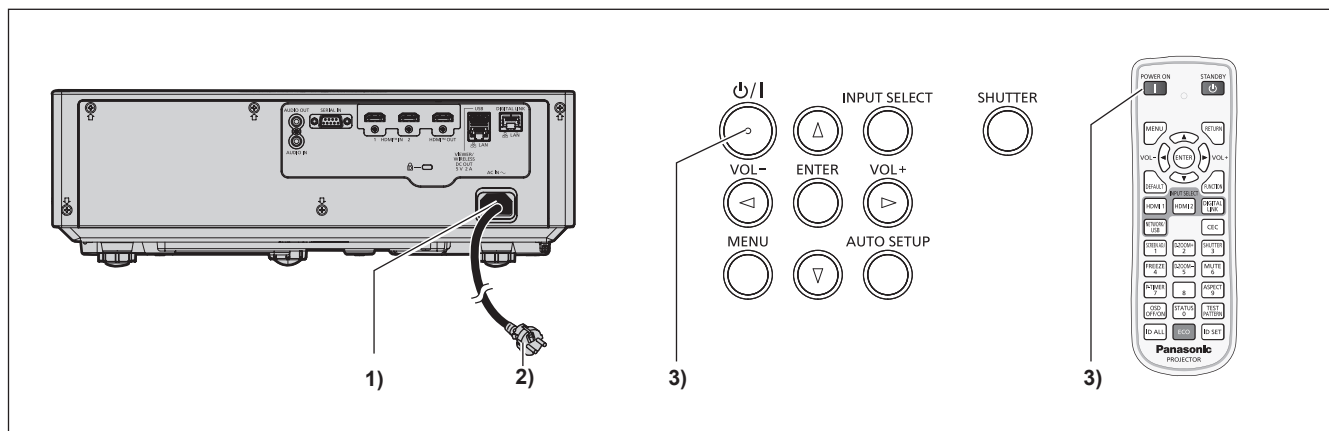
Uwaga

- Jeśli do projektora podłączono moduł bezprzewodowy (nr modelu: AJ-WM50E), z urządzenia można korzystać w otoczeniu o temperaturze nie mniejszej niż 0 °C (32 °F) i nie większej niż 40 °C (104 °F).
- Przełącznik DIGITAL LINK (nr modelu: ET-YFB200G) oraz Moduł interfejsu cyfrowego (nr modelu: ET-YFB100G) mają także zastosowanie.
- Numery modeli opcjonalnych akcesoriów mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
- Asortyment opcjonalnych akcesoriów zgodnych z projektorem może ulec zmianie lub rozszerzeniu bez uprzedniego powiadomienia. Najbardziej aktualne informacje są dostępne w witrynie internetowej (<https://docs.connect.panasonic.com/projector>).

Włączanie/wyłączanie projektora

Włączanie projektora

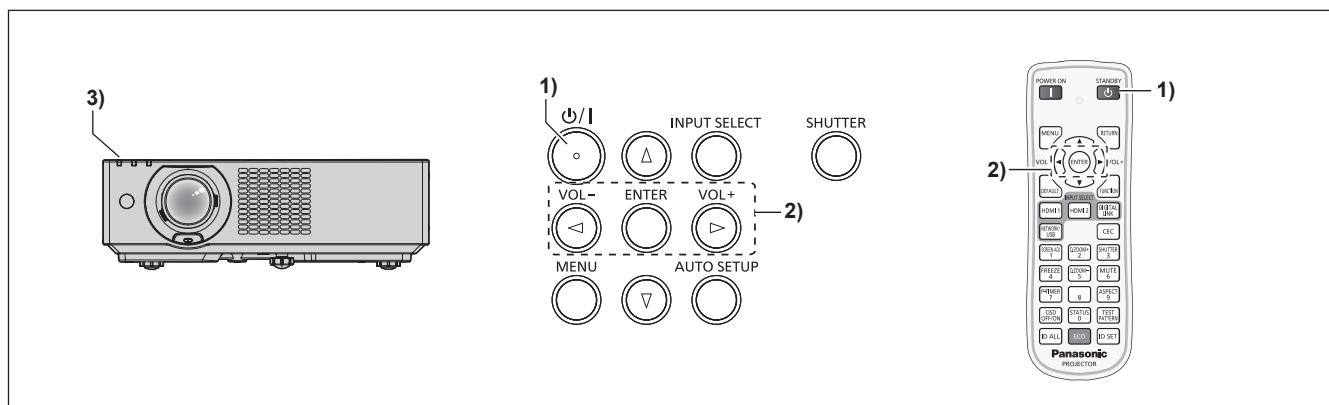
Przed włączeniem projektora upewnij się, że wszystkie urządzenia są odpowiednio podłączone.



- 1) Podłącz przewód zasilający do projektora.
- 2) Podłącz wtyczkę zasilania do gniazdka.
 - Kontrolka zasilania <ON(G)/STANDBY(R)> zaświeci się na czerwono, a projektor przejdzie w tryb oczekiwania.
- 3) Naciśnij przycisk <POWER ON> na pilocie zdalnego sterowania lub przycisk zasilania <power icon> na panelu sterowania.
 - Po naciśnięciu przycisku <POWER ON> lub przycisku zasilania <power icon> słyszalny będzie sygnał dźwiękowy.
 - Wskaźnik zasilania <ON(G)/STANDBY(R)> zaświeci się na zielono, a obraz zostanie wkrótce wyświetlony na ekranie.

* Więcej informacji można znaleźć w dokumencie „Instrukcja obsługi – Podręcznik dla użytkownika”.

Wyłączanie projektora



- 1) Naciśnij przycisk <STANDBY> na pilocie zdalnego sterowania lub przycisk zasilania <power icon> na panelu sterowania.
 - Zostanie wyświetlony ekran potwierdzenia [WYŁĄCZANIE].
- 2) Naciśnij <left> i <right>, aby wybrać [TAK] i naciśnij przycisk <ENTER>.
- 3) Odczekaj kilka sekund, aż kontrolka zasilania <ON(G)/STANDBY(R)> na korpusie projektora zaświeci się na czerwono.
 - Projektor zostanie przełączony w stan uśpienia, gdy wskaźnik zasilania <ON(G)/STANDBY(R)> zaświeci się na czerwono.
- 4) Odłącz wtyczkę przewodu zasilania od gniazdka.

* Więcej informacji można znaleźć w dokumencie „Instrukcja obsługi – Podręcznik dla użytkownika”.

Wyprodukowano przez:

Panasonic Projector & Display Corporation
2-15 Matsuba-cho, Kadoma City, Osaka 571-8503, Japonia

Importer:

Panasonic Connect Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Niemcy

Upoważniony przedstawiciel w UE:

Panasonic Connect Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy

**Pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii.
Dotyczy wyłącznie obszaru Unii Europejskiej oraz krajów posiadających systemy
zbiórki i recyklingu.**

Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi/komunalnymi.

W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego.

Poprzez prawidłowe pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii pomagasz oszczędzać cenne zasoby naturalne oraz zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz na stan środowiska naturalnego.

W celu uzyskania informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii prosimy o kontakt z władzami lokalnymi.

Za niewłaściwe pozbywanie się tych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.

**Dotyczy symbolu baterii (symbol poniżej)**

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego są spełnione.

Panasonic Projector & Display Corporation

Web Site : <https://docs.connect.panasonic.com/projector>

© Panasonic Projector & Display Corporation 2026

W0626ZF0 -PT